

To Live is Christ, to die is gain.

τὸ ζῆν Χριστὸς καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος.

21. For me, to live (is) Christ and to die (is) gain. 22. If I am to live in the flesh, that means fruitful work for me; and I do not know which I prefer. 23. I am hard pressed between the two: my desire is to depart (die) and be with Christ, for that is far better; 24. but to remain (live) in the flesh is more necessary for you.

21a Life (τὸ ζῆν) is Christ

21b Death (τὸ ἀποθανεῖν) is gain

22 Life (τὸ ζῆν ἐν σαρκί) is worthwhile work

23 Death (τὸ ἀναλῦσαι) is to be with Christ

24 Life (τὸ δὲ ἐπιμένειν [ἐν] τῇ σαρκί) is for the benefit of others